

2 Tesalonicenses

Contents

2 Tesalonicenses

1Esta carta viene de Pablo, Silvano y Timoteo para la iglesia de los tesalonicenses que pertenecen a Dios, nuestro Padre, y al Señor Jesucristo. ² Tengan gracia y paz de Dios el Padre y del Señor Jesucristo. ³ Seguimos agradeciendo a Dios por ustedes, hermanos y hermanas, pues es lo menos que podemos hacer. Es lo que debemos hacer porque su fe en Dios está floreciendo, y el amor que tienen unos por otros aumenta cada vez más.

4Hablamos con orgullo de ustedes entre las iglesias por su ánimo perseverante y fe en Dios, en medio de la persecución y las dificultades que han sufrido. ⁵ Porque esta es la evidencia de que Dios es justo en sus decisiones, que ustedes merecen el reino de Dios por

el|strong = "G3588" cual|strong = "G3739" sufren. ⁶
 Puesto|strong = "H3588" que|strong = "G3588" Dios|strong = "G2316"
 hace|strong = "H6213" lo|strong = "G3588" recto|strong = "H3477",
 él|strong = "G3588" se|strong = "H3045" encargará apropiadamente
 de|strong = "G3844" aquellos|strong = "G3588" que|strong = "G3588"
 les|strong = "G3844" causan dificultad. ⁷ Él|strong = "G3588"
 los|strong = "G3588" libertará de|strong = "G1722" su|strong = "G3588"
 sufrimiento—y|strong = "G2532" a|strong = "G1722"
 nosotros|strong = "G2249"
 también|strong = "G2532"—cuando|strong = "G1722" el|strong = "G3588"
 Señor|strong = "G2962" Jesús|strong = "G2424" aparezca|strong = "H7200"
 del|strong = "G3588" cielo|strong = "G3772" con|strong = "G3326"
 fuego|strong = "H0784" consumidor|strong = "H0398", con|strong = "G3326"
 sus|strong = "G3588" ángeles|strong = "H4397" poderosos|strong = "H7989",
⁸ y|strong = "G2532" trayendo|strong = "H0935" juicio|strong = "H4941"
 sobre|strong = "G1722" aquellos|strong = "G3588" que|strong = "G3588"
 rechazan a|strong = "G1722" Dios|strong = "G2316" y|strong = "G2532"
 se|strong = "G1492" niegan a|strong = "G1722" aceptar la|strong = "G3588"
 buena|strong = "H2896" nueva|strong = "H2319" de|strong = "G1722"
 nuestro|strong = "G2249" Señor|strong = "G2962" Jesús|strong = "G2424". ⁹
 Ellos|strong = "G3588" recibirán las|strong = "G3588" consecuencias
 justas|strong = "H6664" de|strong = "G3588" la|strong = "G3588"
 perdición|strong = "G3639" eterna|strong = "H5769", separados
 de|strong = "G3588" la|strong = "G3588" presencia|strong = "G4383"
 del|strong = "G3588" Señor|strong = "G2962" y|strong = "G2532"
 de|strong = "G3588" su|strong = "G3588" glorioso|strong = "G1391"
 poder|strong = "H3027", ¹⁰ el|strong = "G3588" día|strong = "G2250"
 que|strong = "G3754" él|strong = "G3588" venga|strong = "G2064"
 a|strong = "G1909" recibir|strong = "H3947" gloria|strong = "H3519"
 de|strong = "G1722" su|strong = "G3588" pueblo|strong = "H5971", admirado
 por|strong = "G1722" todos|strong = "G3956" los|strong = "G3588"
 que|strong = "G3754" confían|strong = "H5564" en|strong = "G1722"
 él|strong = "G3588". Esto|strong = "G1722" los|strong = "G3588" incluye
 a|strong = "G1909" ustedes, porque|strong = "G3754" ustedes
 se|strong = "G2532" convencieron de|strong = "G1722" lo|strong = "G3588"
 que|strong = "G3754" les|strong = "G1565" predicamos.

11Por|strong = "G1722" eso|strong = "H3651" seguimos
 orando|strong = "G4336" por|strong = "G1722" ustedes,
 para|strong = "G1519" que|strong = "G3588" nuestro|strong = "G2249"
 Dios|strong = "G2316" los|strong = "G3588" haga|strong = "H6213" dignos
 del|strong = "G3588" llamado|strong = "G3739" que|strong = "G3588"
 nos|strong = "G2316" ha|strong = "H3541" hecho|strong = "G2041".
 Que|strong = "G3588" Dios|strong = "G2316" cumpla|strong = "H6965"
 poderosamente|strong = "G1722" cada|strong = "G1722"

deseo|strong="H0183" que|strong="G3588" tienen|strong="H1992" ustedes de|strong="G4012" hacer|strong="G2041" el|strong="G3588" bien|strong="H2896", y|strong="G2532" cada|strong="G1722" acción que|strong="G3588" nace|strong="H3318" de|strong="G4012" la|strong="G3588" fe|strong="G4102" en|strong="G1722" él|strong="G3588", ¹² a|strong="G1722" fin|strong="H7093" de|strong="G1722" que|strong="G3588" el|strong="G3588" nombre|strong="G3686" de|strong="G1722" nuestro|strong="G2249" Señor|strong="G2962" Jesús|strong="G2424" sea|strong="G3588" honrado|strong="H3513" en|strong="G1722" lo|strong="G3588" que|strong="G3588" ustedes hacen|strong="H6213", y|strong="G2532" a|strong="G1722" la|strong="G3588" vez|strong="H6471" ustedes sean|strong="H1961" honrados por|strong="G1722" él|strong="G3588" mediante la|strong="G3588" gracia|strong="G5485" de|strong="G1722" nuestro|strong="G2249" Dios|strong="G2316" y|strong="G2532" del|strong="G3588" Señor|strong="G2962" Jesucristo|strong="G2424".

2En|strong="G1909" cuanto|strong="G3588" a|strong="G1909" la|strong="G3588" venida|strong="G3952" de|strong="G1909" nuestro|strong="G2249" Señor|strong="G2962" Jesucristo|strong="G2424" y|strong="G2532" la|strong="G3588" manera|strong="H7235" como|strong="G2532" nos|strong="H0587" reuniremos con|strong="G1909" él|strong="G3588", hermanos|strong="H0251" y|strong="G2532" hermanas|strong="H0269", ² por|strong="G1223" favor|strong="H7522", no|strong="G3361" se|strong="H3045" inquieten ni|strong="G3366" se|strong="H3045" preocupen por|strong="G1223" ninguna|strong="G3361" revelación espiritual, o|strong="G1473" mensaje, o|strong="G1473" supuesta carta|strong="G1992" de|strong="G1519" parte|strong="H2677" de|strong="G1519" nosotros|strong="G2249" que|strong="G3754" les|strong="G1519" haga|strong="H6213" creer que|strong="G3754" el|strong="G3588" día|strong="G2250" del|strong="G3588" Señor|strong="G2962" ya|strong="H3528" ha|strong="H3541" llegado|strong="H0935". ³ No|strong="G3361" permitan que|strong="G3754" ninguno|strong="G3367" los|strong="G3588" engañe|strong="G1818" de|strong="G2596" ninguna|strong="G3367" forma|strong="H8389", porque|strong="G3754" la|strong="G3588" Rebelión|strong="H5627" ¹ debe|strong="H4135" venir|strong="G2064" primero|strong="G4413", y|strong="G2532" el|strong="G3588" hombre|strong="H0376" de|strong="G2596" anarquía debe|strong="H4135" ser|strong="H5315" revelado|strong="H5046". Aquél|strong="G3588" cuyo|strong="H0834" fin|strong="H7093" es|strong="H1961" la|strong="G3588" destrucción|strong="H7701". ⁴ Él|strong="G3588" es|strong="H1961" el|strong="G3588"

¹ + 2.3 Literalmente, "apostasía", el tiempo final, el rechazo definitivo hacia Dios.

enemigo|strong = "H0341" de|strong = "G1909" Dios|strong = "G2316",
 y|strong = "G2532" con|strong = "G1909" arrogancia se|strong = "G1438"
 coloca por|strong = "G1519" encima|strong = "G1909" de|strong = "G1909"
 todo|strong = "G3956" lo|strong = "G3588" que|strong = "G3754"
 se|strong = "G1438" llame|strong = "G3004" Dios|strong = "G2316"
 y|strong = "G2532" reciba|strong = "H1319" adoración. Incluso
 se|strong = "G1438" instala en|strong = "G1519" el|strong = "G3588"
 Templo|strong = "G3485" de|strong = "G1909" Dios|strong = "G2316",
 y|strong = "G2532" afirma|strong = "H5975" que|strong = "G3754"
 él|strong = "G3588" es|strong = "H1961" Dios|strong = "G2316".⁵
 ¿No|strong = "G3756" recuerdan que|strong = "G3754" les|strong = "G4314"
 dije|strong = "G3004" todo|strong = "G3748" esto|strong = "G3778"
 cuando|strong = "H3588" todavía|strong = "G2089" estaba|strong = "H1961"
 con|strong = "G4314" ustedes?

6Ahora|strong = "G3568" bien|strong = "H2896", ustedes
 saben|strong = "G1492" qué|strong = "G3588" lo|strong = "G3588" mantiene
 bajo|strong = "H8478" control, porque|strong = "G2532" él|strong = "G3588"
 será|strong = "H1961" revelado|strong = "H5046" como|strong = "G2532"
 lo|strong = "G3588" que|strong = "G3588" es|strong = "H1961"
 en|strong = "G1722" su|strong = "G3588" debido momento|strong = "H7281".
² ⁷ Pues|strong = "G1063" los|strong = "G3588" caminos|strong = "H1870"
 secretos de|strong = "G1537" esta|strong = "G3588" anarquía³
 ya|strong = "G2235" están|strong = "G1096" obrando|strong = "H6213";
 sin|strong = "G2193" embargo, el|strong = "G3588" que|strong = "G3588"
 detiene|strong = "H0748" esta|strong = "G3588" anarquía seguirá haciéndolo
 hasta|strong = "G2193" que|strong = "G3588" se|strong = "G1096"
 quite|strong = "H5493" de|strong = "G1537" en|strong = "G1537"
 medio|strong = "G3319".⁸ Entonces|strong = "G5119" el|strong = "G3588"
 hombre|strong = "H0376" de|strong = "G3588" anarquía
 será|strong = "H1961" revelado|strong = "H5046", ese|strong = "H1931"
 a|strong = "H0413" quien|strong = "G3739" el|strong = "G3588"
 Señor|strong = "G2962" Jesús|strong = "G2424" destruirá|strong = "G2673",
 arrasando con|strong = "G2532" él|strong = "G3588",⁴ aniquilándolo
 con|strong = "G2532" el|strong = "G3588" resplandor|strong = "G2015"
 de|strong = "G3588" su|strong = "G3588" venida|strong = "G3952".⁹
 Él|strong = "G3588" (el|strong = "G3588" hombre|strong = "H0376"
 de|strong = "G1722" anarquía) viene|strong = "H0935" a|strong = "G1722"
 hacer|strong = "H6213" la|strong = "G3588" obra|strong = "H4639"
 de|strong = "G1722" Satanás|strong = "G4567", y|strong = "G2532"
 tendrá|strong = "H1961" todo|strong = "G3956" tipo de|strong = "G1722"

² + 2.6 2:6-12. Toda esta sección es objeto de debate en cuanto a su significado.

³ + 2.7 Literalmente "el misterio de la anarquía", indicando el "secreto revelado" del poder que está en contra de Dios, y que no solo quebranta la ley sino que en realidad vive sin ley, sin ningún respeto por la ley.

⁴ + 2.8 Literalmente "por el aliento de su boca".

poderes, usará milagros|strong = "G5059", y|strong = "G2532"
 llevará|strong = "H5375" a|strong = "G1722" cabo|strong = "H7097"
 sorprendentes pero|strong = "G2532" engañosas|strong = "H4820"
 manifestaciones. ¹⁰ Usando todo|strong = "G3956" tipo de|strong = "G1722"
 trucos malvados engaña|strong = "H6117" a|strong = "G1519"
 aquellos|strong = "G3588" que|strong = "G3588" van|strong = "H1980"
 camino|strong = "H1870" a|strong = "G1519" la|strong = "G3588"
 destrucción|strong = "H7701", porque|strong = "G2532" se|strong = "G1438"
 negaron|strong = "H3584" a|strong = "G1519" amar la|strong = "G3588"
 verdad|strong = "H0571" y|strong = "G2532" ser|strong = "H5315"
 salvos|strong = "G4982". ¹¹ Por|strong = "G1223" esto|strong = "G3778"
 Dios|strong = "G2316" les|strong = "G1519" envía|strong = "G3992"
 un|strong = "G3588" engaño|strong = "H4820" que|strong = "G3588"
 los|strong = "G3588" vencerá a|strong = "G1519" fin|strong = "H7093"
 de|strong = "G1519" que|strong = "G3588" crean|strong = "G4100"
 en|strong = "G1519" la|strong = "G3588" mentira|strong = "G5579". ⁵ ¹²
 Como|strong = "H0349" resultado, todos|strong = "G3956"
 los|strong = "G3588" que|strong = "G3588" no|strong = "G3361"
 creyeron|strong = "G4100" en|strong = "G3588" la|strong = "G3588"
 verdad|strong = "H0571" serán|strong = "H1961"
 condenados|strong = "H5377", pues|strong = "H3588" prefirieron
 el|strong = "G3588" mal|strong = "H7451".

¹³ Pero|strong = "G1161" nosotros|strong = "G2249" no|strong = "G4771"
 tenemos|strong = "H3426" más|strong = "G1161" que|strong = "G3754"
 agradecer a|strong = "G1519" Dios|strong = "G2316" por|strong = "G1722"
 ustedes, hermanos|strong = "H0251" y|strong = "G2532"
 hermanas|strong = "H0269" amados|strong = "H0157" por|strong = "G1722"
 el|strong = "G3588" Señor|strong = "G2962", porque|strong = "G3754"
 Dios|strong = "G2316" los|strong = "G3588" escogió|strong = "H0977"
 desde|strong = "H4480" el|strong = "G3588" principio|strong = "H7225"
 para|strong = "G1519" ser|strong = "H5315" salvos mediante
 el|strong = "G3588" Espíritu|strong = "G4151" que|strong = "G3754"
 los|strong = "G3588" justifica al|strong = "G3588" creer en|strong = "G1722"
 la|strong = "G3588" verdad|strong = "G4102". ¹⁴ A|strong = "G1519"
 esto|strong = "G3739" los|strong = "G3588" llamó|strong = "G2564"
 Dios|strong = "G2962" por|strong = "G1223" medio|strong = "G1223"
 de|strong = "G1519" la|strong = "G3588" buena|strong = "H2896"
 nueva|strong = "H2319" que|strong = "G3588" compartimos
 con|strong = "G1223" ustedes, para|strong = "G1519" que|strong = "G3588"
 pudieran ser|strong = "H5315" partícipes de|strong = "G1519"

⁵ + 2.11 La mentira: en este contexto, sin duda alguna la Mentira fundamental es sobre el carácter de Dios, y dicha por el enemigo (Isaías 14, Ezequiel 28), quien incluso afirma ser Dios (2:4). En términos de que Dios "envía" este engaño, notemos que en la Escritura a menudo Dios habla sobre la causa de algo como lo que él no impide.

la|strong="G3588" gloria|strong="G1391" de|strong="G1519" nuestro|strong="G2249" Señor|strong="G2962" Jesucristo|strong="G2424". ¹⁵ Así|strong="G2532" que|strong="G3588", hermanos|strong="H0251" y|strong="G2532" hermanas|strong="H0269", permanezcan firmes|strong="G4739", y|strong="G2532" aférranse a|strong="G1223" lo|strong="G3588" que|strong="G3588" han|strong="H4191" aprendido, ya|strong="G2532" sea|strong="G1535" por|strong="G1223" lo|strong="G3588" que|strong="G3588" han|strong="H4191" oído|strong="H8085", o|strong="G1535" por|strong="G1223" medio|strong="G1223" de|strong="G1223" cartas|strong="G1992" nuestras|strong="H0587". ¹⁶ Quiera|strong="H2654" nuestro|strong="G2249" Señor|strong="G2962" Jesucristo|strong="G2424" mismo|strong="H1931" y|strong="G2532" Dios|strong="G2316" el|strong="G3588" Padre|strong="G3962" (quien|strong="G3588" por|strong="G1722" medio|strong="H8432" de|strong="G1722" su|strong="G3588" gracia|strong="G5485" nos|strong="G2316" dio|strong="G1325" seguridad|strong="H4009" eterna|strong="H5769" y|strong="G2532" fiel|strong="H0539" esperanza|strong="G1680"), ¹⁷ animarlos y|strong="G2532" fortalecerlos para|strong="G1722" que|strong="G3588" puedan decir|strong="G3056" y|strong="G2532" hacer|strong="G2041" todo|strong="G3956" lo|strong="G3588" que|strong="G3588" es|strong="H1961" bueno|strong="H2896".

³Finalmente, hermanos|strong="H0251" y|strong="G2532" hermanas|strong="H0269", les|strong="G4314" rogamos que|strong="G3588" oren|strong="G4336" por|strong="G4012" nosotros|strong="G2249", para|strong="G2443" que|strong="G3588" el|strong="G3588" mensaje del|strong="G3588" Señor|strong="G2962" pueda|strong="H3201" esparcirse y|strong="G2532" ser|strong="H5315" aceptado en|strong="G4314" verdad|strong="H0571", como|strong="G2531" lo|strong="G3588" aceptaron|strong="H6901" ustedes, ² y|strong="G2532" que|strong="G3588" podamos permanecer a|strong="G2443" salvo|strong="H3467" de|strong="G3588" los|strong="G3588" hombres|strong="H0376" inmorales y|strong="G2532" malvados, pues|strong="G1063" no|strong="G3756" todo|strong="G3956" el|strong="G3588" mundo|strong="H8398" cree en|strong="G3588" Dios|strong="H0430". ³ Pero|strong="G1161" el|strong="G3588" Señor|strong="G2962" es|strong="G3739" fiel|strong="G4103" y|strong="G2532" los|strong="G3588" fortalecerá, y|strong="G2532" también|strong="G2532" los|strong="G3588" protegerá del|strong="G3588" maligno|strong="G4190". ⁴ Tenemos|strong="H3426" la|strong="H1931" gran|strong="H1419" seguridad|strong="H4009" en|strong="G1722" el|strong="G3739" Señor|strong="G2962" de|strong="G1722" que|strong="G3754" ustedes

están|strong="H1961" haciendo|strong="G4160" y|strong="G2532" seguirán haciendo|strong="G4160" lo|strong="G3739" que|strong="G3754" les|strong="G1909" dijimos|strong="H0559". ⁵ Quiera|strong="H2654" el|strong="G3588" Señor|strong="G2962" guiarlos a|strong="G1519" una|strong="G3588" comprensión más|strong="G1161" profunda|strong="H6012" del|strong="G3588" amor|strong="H0160" de|strong="G1519" Dios|strong="G2316" por|strong="G1519" ustedes y|strong="G2532" de|strong="G1519" la|strong="G3588" paciencia|strong="G5281" de|strong="G1519" Cristo|strong="G5547". ⁶

6Ahora|strong="G1161" queremos|strong="H2654" decirles, hermanos|strong="H0251", en|strong="G1722" el|strong="G3588" nombre|strong="G3686" de|strong="G3844" nuestro|strong="G2249" Señor|strong="G2962" Jesucristo|strong="G2424", que|strong="G3588" no|strong="G3361" se|strong="G2532" asocien con|strong="G1722" ningún|strong="G3956" creyente que|strong="G3588" no|strong="G3361" quiera|strong="H2654" trabajar|strong="H6213" por|strong="G1722" su|strong="G3588" sustento|strong="H4937", esos que|strong="G3588" no|strong="G3361" siguen|strong="H1980" las|strong="G3588" enseñanzas que|strong="G3588" aprendieron de|strong="G3844" nosotros|strong="G2249". ⁷ Sin|strong="G3756" duda alguna|strong="H3605", ustedes saben|strong="G1492" que|strong="G3754" deben|strong="G1163" seguir|strong="H0935" nuestro|strong="G2249" ejemplo, porque|strong="G1063" mientras|strong="H5704" estuvimos con|strong="G1722" ustedes no|strong="G3756" fuimos|strong="H0236" perezosos, ⁸ pues|strong="G2532" no|strong="G3361" comimos|strong="G5315" de|strong="G3844" la|strong="G3588" comida|strong="H6720" de|strong="G3844" nadie|strong="G3361" sin|strong="G3361" pagar|strong="H7999" por|strong="G1722" ella|strong="G3588". Por|strong="G1722" el|strong="G3588" contrario, trabajábamos arduamente día|strong="G2250" y|strong="G2532" noche|strong="G3571" para|strong="G4314" no|strong="G3361" ser|strong="H5315" carga|strong="G1722" para|strong="G4314" ninguno|strong="G3361" de|strong="G3844" ustedes. ⁹ No|strong="G3756" porque|strong="G3754" no|strong="G3756" tuviéramos el|strong="G3588" derecho|strong="H3233" de|strong="G1519" hacerlo|strong="H3201", sino|strong="H3588" porque|strong="G3754" queríamos ser|strong="G2192" un|strong="G3588" ejemplo|strong="G5179" para|strong="G1519" ustedes, a|strong="G1519" fin|strong="H7093" de|strong="G1519" que|strong="G3754" pudieran imitar lo|strong="G3588"

⁶+ 3.5 "La paciencia de Cristo" podría significar la paciencia demostrada por Cristo, o la paciencia dada por Cristo, o ambas cosas.

que|strong="G3754" nosotros|strong="G2249" hacíamos. ¹⁰ Incluso cuando|strong="G3753" estuvimos|strong="G1510" con|strong="G4314" ustedes les|strong="G4314" dimos instrucciones estrictas de|strong="G4314" que|strong="G3754" todo|strong="G5100" aquél|strong="H1931" que|strong="G3754" no|strong="G3756" trabaje|strong="H3021" no|strong="G3756" coma|strong="G2068". ¹¹ Pero|strong="G1063" ahora|strong="H6258" hemos|strong="H0935" oído|strong="H8085" que|strong="G1063" hay|strong="H3426" muchos|strong="H7227" perezosos entre|strong="G1722" ustedes que|strong="G1063" no|strong="G3367" trabajan|strong="G2038" en|strong="G1722" absoluto. ¹² Nosotros|strong="G1438" les|strong="H0413" ordenamos a|strong="G1722" tales|strong="G5108" personas|strong="H5315", exhortándolos en|strong="G1722" el|strong="G3588" Señor|strong="G2962" Jesús|strong="G2424", que|strong="G3588" se|strong="G1438" dispongan a|strong="G1722" trabajar|strong="G2038" para|strong="G2443" pagar|strong="H7999" su|strong="G3588" sustento|strong="H4937".

¹³ Hermanos|strong="H0251" y|strong="G1161" hermanas|strong="H0269", no|strong="G3361" dejen|strong="H2308" de|strong="G1161" hacer|strong="H6213" el|strong="G1161" bien|strong="G1161". ¹⁴ Tomen|strong="H3947" nota|strong="H7896" de|strong="G1223" los|strong="G3588" que|strong="G3588" no|strong="G3756" hacen|strong="H6213" lo|strong="G3588" que|strong="G3588" les|strong="H0413" estamos|strong="H3427" diciendo|strong="H0559" en|strong="G1223" esta|strong="G3778" carta|strong="G1992", y|strong="G1161" asegúrense de|strong="G1223" no|strong="G3756" asociarse con|strong="G1223" ellos|strong="G3588", para|strong="G2443" que|strong="G3588" sean|strong="H1961" avergonzados|strong="H3001". ⁷ ¹⁵ No|strong="G3361" los|strong="G2532" consideren como|strong="G5613" enemigos|strong="G2190", sino|strong="G3361" háganles la|strong="H1931" advertencia como|strong="G5613" quien|strong="H4310" habla|strong="H1696" con|strong="G2532" un|strong="H0259" hermano|strong="H0251" y|strong="G2532" hermana|strong="H0269".

¹⁶ Quiera|strong="H2654" el|strong="G3588" mismo|strong="H1931" Señor|strong="G2962" de|strong="G1722" paz|strong="G1515" darles paz|strong="G1515" en|strong="G1722" todas|strong="G3956" las|strong="G3588" situaciones y|strong="G1161" en|strong="G1722" todas|strong="G3956" las|strong="G3588" formas. El|strong="G3588" Señor|strong="G2962" esté|strong="G3588" con|strong="G3326" todos|strong="G3956" ustedes. ¹⁷ Noten el|strong="G3588" saludo

⁷ + 3.14 En otras palabras, para que se sientan animados a hacer lo que deben.